Reviewer’s report

Title: Language and rigour in qualitative research: Problems and principles in analyzing data collected in Mandarin

Version: 2 Date: 28 April 2008

Reviewer: Wai-Tong Chien

Reviewer’s report:

I am pleased to have this second look onto this revised manuscript. The revised paper addressed most important issues suggested by the reviewers and had been restructured into a 'Correspondance paper' as suggested. I appraise the efforts and detail revision made by the authors.

Minor essential revisions
- adding statements on ethical considerations of research done and data used.
- adding a paragraph in discussing more about the importance of more collaborations between researchers across cultures, particularly in the developing countries like mainland China. And thus, briefly explain how the issues discussed in the paper help in such collaborations.

Level of interest: An article of importance in its field

Quality of written English: Acceptable

Statistical review: No, the manuscript does not need to be seen by a statistician.

Declaration of competing interests:

I declare that I have no competing interests.